

588

OTTOBRE - OCTOBER 2019
Mensile / Monthly magazine
€ 10,00

€ 5,00 (Italy only)

ABITARE

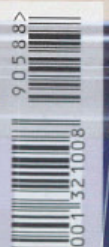
L'ECO-CASA DELLO CHEF

A Chef's Eco-Home

UN EX TEATRO DA VIVERE

Living in an Old Theatre

RCS Mediagroup spa - Poste Italiane spa - Spedizione in Abbonamento Postale Sp. 33 (conv. in L. 27/02/2004 n. 46) art. 1 comma 1 DCB Milano Printed in Italy



DESIGN

Bagno & rivestimenti
Bathrooms & Claddings



PARQUET CLASSICO E CONTEMPORANEO CLASSIC AND CONTEMPORARY PARQUET

L'eleganza antica dei pavimenti di rovere Itlas, posati a spina, armonizza gli interni di una grande villa mediterranea

The old-world elegance of Itlas' oak floors, laid herringbone fashion, bestows harmony on the interiors of a large Mediterranean villa

Gli ambienti ariosi e luminosi di una villa privata in Spagna, di gusto contemporaneo ma con reminiscenze classiche, hanno un filo conduttore che mette in relazione le zone giorno e notte: l'impiego per il rivestimento di tutti i pavimenti del listone prefinito a due strati della collezione *Legni del Doge* di Itlas. Le superfici dell'area living, dalla grande sala da pranzo al salotto attiguo alla zona studio, tutte collegate da porte scorrevoli, sono visivamente unificate anche dalla posa del pavimento a spina classica. Di origini antiche, questo disegno viene oggi rivalutato per conferire importanza anche a soluzioni contemporanee dove, come in questo caso, prevale un arredo affidato a complementi e luci di design. Lo strato a vista del listone Itlas è di legno nobile e la finitura personalizzata di essenza di rovere contrasta con il bianco delle pareti e il verde dei serramenti. Dettaglio importante, il secondo strato di supporto, di multistrato di betulla con incastri calibrati maschio-femmina sui quattro lati, rende la posa pratica e veloce, oltre che garantire stabilità e resistenza nel tempo.

The bright, airy spaces of a private villa in Spain, contemporary in style but with echoes of the past, all share one feature that creates a link between the living and sleeping areas: all the floors were made using the pre-finished two-layer planks from Itlas' Legni del Doge collection. The floor surfaces of the living area, from the large dining-room to the sitting-room adjoining the study area (all with sliding doors) are also visually connected by the traditional herringbone pattern used to lay them. Ancient in origin, this method is now being re-evaluated to give a sense of importance also to contemporary solutions where, as in this case, the furnishings are largely made up of designer complements and lights. The upper layer of the floor-board is made of high-quality wood, its customised oak finish providing a contrast to the white of the walls and the green of the windows. The second, supporting layer is made of birch plywood with calibrated tongue-and-groove joints on all four sides, making the floors quick and easy to lay, as well as guaranteeing stability and durability.

ABITARE per ITLAS

Disponibile in diversi formati, *Legni del Doge* è un pavimento ecologico, tecnologico e resistente. È adatto anche in caso di riscaldamento a pavimento.
Available in different sizes, Legni del Doge is an ecological, technological, and durable floor. It can also be used where there is underfloor heating.



ARTISTEALUM, Smart Bath Design Una collezione
 di lavabi e accessori - nelle versioni tonda, ovale
 e rettangolare - ottenuta con un sofisticato
 processo di accostamento delle lamine di Corian
 (1 x 2 cm). La tecnica per l'ovale è colorata a
 contrasto, la lunghezza conferisce un effetto optical
 a collezione di lavandini e accessori - round, oval
 or rectangular - obtained using a sophisticated
 process that brings together sheets of Corian
 marble (1 or 2 cm). The oval that acts as the
 difference is a contrasting colour, while the varying
 process used on the surface produces an interesting
 optical effect. The name is the Italian word for
 art (artist) www.artistealumi.it



ITLAS, Progetto Bagno, design Archea Associati Un progetto
 completo che si estende all'intero ambiente bagno.
 Nella *Collezione 5 Millimetri* le essenze continuano ad essere
 prezioso elemento dominante, che si tratti di pavimento
 o di complementi d'arredo. Nella foto, il pavimento è di rovere
 con finitura *Jazz*, posato a spina ungherese, mentre i mobili
 sono di rovere con finitura biomalta nera. Lavabi e rubinetti
 sono esclusivi di Itlas, la vasca di quarzo è prodotta
 dall'olandese Jee-o, di cui Itlas è distributore esclusivo
 per l'Italia.

*A complete design project that extends across the entire
 bathroom. On the 5 Millimetri Collection, wood continues
 to be the main high-quality element, for both the floor and the
 furnishing complements. In the photo, the floor is oak with Jazz
 finish, laid in Hungarian herringbone style, while the furniture
 is oak with black bio-mortar finish. The washbasins and taps
 are Itlas exclusives, the quartz bathtub is made by the Dutch
 firm Jee-o, for which Itlas is the sole distributor in Italy.*
www.itlas.com

ARTISTEALUM, Smart Bath Design Una collezione
 di lavabi e accessori - nelle versioni tonda, ovale
 e rettangolare - ottenuta con un sofisticato
 processo di accostamento delle lamine di Corian
 (1 x 2 cm). La tecnica per l'ovale è colorata a
 contrasto, la lunghezza conferisce un effetto optical
 a collezione di lavandini e accessori - round, oval
 or rectangular - obtained using a sophisticated
 process that brings together sheets of Corian
 marble (1 or 2 cm). The oval that acts as the
 difference is a contrasting colour, while the varying
 process used on the surface produces an interesting
 optical effect. The name is the Italian word for
 art (artist) www.artistealumi.it



Assi del Cansiglio 10' Anniversary

Scopri la promozione
dai rivenditori che hanno
aderito all'iniziativa.

www.itlas.com



AD: Studio Malisan / Image: Nudesignstudio

ph. +39 0438 36 8040
website: itlas.com

Itlas - via del lavoro - n°35,
31016 Cordignano, Treviso - Italia

ITLAS

IL LEGNO. LA TUA CASA.

Il pavimento in legno di faggio italiano proveniente dalla Foresta del Cansiglio, antico bosco da reme della Serenissima Repubblica di Venezia. Un prodotto unico ed inimitabile per qualità, bellezza e materiali.

Assi del Cansiglio con gli anni è diventato il simbolo dell'eccellenza italiana, dell'eccellenza veneta, del 100% made in Italy, del pavimento a km 0... anzi, del km 25 come ci piace definirlo. Assi del Cansiglio

è il pavimento realizzato risparmiando CO², salubre, stabile, brevettato. Una foresta va curata. Solo così la si ama davvero. Oggi comprando Assi del Cansiglio diamo una mano alla rinascita della foresta.